

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
 Joriscori nefranate nu se
 primesc.
 Manuscrisurile nu se restituie.
INSERATE
 se primesc la Administrațiunea în
 Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
 În Viena: la M. Dukas Nachf.,
 Nuz. Angenfeld & Emario Les-
 ner., Heinrich Schalek, A. Op-
 pelik Nachf., Anton Oppelk.
 În Budapesta: la A. V. Gold-
 berger, Ekstein Bernat, Iuliu
 Leopold (VII Erzsebet-köru).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
 rie garmond pe o coloană 10
 bani pentru o publicare. Pu-
 blicări mai dese după tarifa
 și învoială. — **RECLAMĂ** pe
 pagina 2-a o serie 20 bani

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXIX.

„GAZETA“ iese în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungarie
 Pe un an 24 cor., pe șase luni
 12 cor., pe trei luni 6 cor.
 Nr.-ri de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
 Pe un an 40 franci, pe șase
 luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
 Nr.-ri de Duminică 8 fr. pe an.
 Se primumeră la toată ofi-
 ciale postale din intru și din
 afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
 Administrațiunea, Piața mare,
 Târgul Ionului Nr. 30, etajul
 I. Pe un an 20 cor., pe șase
 luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
 Cu dusul în casă: Pe un an
 24 cor., pe șase luni 12 cor.,
 pe trei luni 6 cor. — Un exem-
 plar 10 bani. — Atât abona-
 mentele cât și inserțiunile
 sunt a se plăti înainte.

Nr. 32.

Brașov, Sâmbătă 11 (24) Februarie.

1906.

Sobolii greci din România.

(a) Nu se ia dela ordinea țilei chestiunea Românilor din Macedonia și în legătură cu acesta cea a Grecilor din România, fiind-că nu se poate lua și nu e permis să se ia până nu va fi rezolvită într'un chip compatibil cu demnitatea regatului român și demnitatea întregului neam românesc, fără să mai vorbim de postulatele justiției și ale umanității.

Dacă în mijlocul unui popor s'a incuibat odată un rău, dificultățile purgațiunii sunt enorme, și dacă e vorba să se elimineze răul, procedeul acestei eliminări provacă sguduire în organismul poporului, întocmai cum se sgudue individul, când urmază cura radicală a hapurilor prin cari se elimină din intestine panglica numită *taenia solium*.

O sută unsprezece ani a ros vermele fanarismului la rădăcina existenței neamului românesc în Moldova și Muntenia și la 1821 se credeau destul de tari acei fanarioți, pentru ca să infigă drapelul independenței Eladei tocmai în vechea capitală a Moldovei. Bătrânul metropolit Veniamin Costachi, al cărui nume va rămâne pururea slăvit în analele reînălțării naționale a Românilor, s'ar întorce în mormânt, dacă ar ști, că astăzi aproape după o sută de ani (era în luna Februarie 1821), decând el a binecuvântat steagul „Eteriei“ și a incens pe Alexandru Ipsilante cu sabia cu care a pornit să isbândescă independența Eladiei, — Grecii au prefăcut patria sa în teatru de comploturi, pentru a pregăti uciderea neamului românesc dela Pind.

Tot cu bani storși din solul românesc și din sudorea poporului românesc a pornit și mișcarea de la 1821. În scaunul domnesc de la Iași ședea Mihail Șuțu, tot grec, ca și Ipsilante, și venerabilul prelat chiar de ar fi vrut, n'ar fi putut refusa a binecuvânta stegul independenței gre-

cesci, dér nici scrupule așa grozave nu putea să aibă, de ôre-celupta s'a pornit în numele creștinătății contra unui neam păgân, care asupria pe conaționali lui Ipsilante, cari îi erau și lui Veniamin Costache — coreligionari.

Taenia solium însă este un verme, care dacă nu isbutesci a-i scôte dintr'o dată și capul, rămâne viu în intestine și crește din nou.

Odată cu mișcarea „Eteriei“ s'a sfârșit, ce e drept, slava fanarioților pe tronul principatelor, au urmat ce e drept, principii naționali, principatele s'au unit, s'au consolidat, au purtat un război glorios și la Dunărea de jos astăzi prosperază un regat român. Nici suta de ani însă, ce s'a prăvălit de atunci în vecinicie, n'a fost în stare a stîrpi vermele din măruntaiele României. Rămăsese capul, și a dobândit trup, și astăzi vedem, că Grecii opoșiți și menajați pe solul ospitalier — complotază și strîng bani și cumpără iatagane și puscă și revolvere, ca să omóre acum nu pe Turci, ci pe frații noștri dela Pind.

Astăzi însă binecuvântare arhierescă de la Români nu vor obține, și bani românesci încă nu vor mai pute strînge, pentru-că se sprijinesc cu ei opera amputării unei ramure din neamul nostru. S'a început din nou cura cu hapurile și de astă-dată va trebui să se elimineze și capul viermelui afurisit.

Simțim o deosebită satisfacțiune vădând revolta generală a opiniei publice de peste Carpați contra complotiștilor infami, cari au împânzit țera de la Severin la Dorohoi cu o rețea de agenții secrete, lucrând toate pentru exterminarea congenerilor noștri.

Se știe, că acei agenți infumurați din Bizanț și Kefalonia, bucurându-se până acum de toate favorurile posibile în țera românescă, au creat acolo o atmosferă de ostilitate și impo-

triva Românilor, cari trecând de aici Carpații, muncesc cinstit și cu însufletire pentru consolidarea neamului.

În urma nouelor descoperiri, ce s'au făcut în Brăila, Galați, Constanța și alte orașe ale țerii, agitația opiniei publice este extremă și după cum cetim în foile din București, Duminecă în 25 Februarie în orașele capitale din România se vor ține meetinguri de protestare, în cari veștedindu-se infamia grecescă, se va cere guvernului să nu slăbescă din energie și să ducă opera de purgație la bun sfârșit.

Va fi un exemplu și o morală ce se va da popoarelor și tot odată o justă pedepsă pentru prevaricațiunile întreprinse de un popor steril întru înmulțirea artificială a contingentului său — cu forțe streine.

Brașov, 23 Februarie n.

Schimbări în cabinetul ungar. Se anunță din Budapesta, că în curând se vor face schimbări însemnate în cabinet. Afară de ministrul președinte Fejervary, își vor păstra locurile numai ministrii Vörös și Feilitzsch, ér ministri Georg Lukacs (culte și instrucție), Francisc Bihar (honyed), Kristoffy (interne), Lanyi (justiție) și Kovacevici (ministru croat) vor eși din cabinet. Secretarul de stat la finanțe Popovici încă va demisiona. Maj. Sa să-i fi primit deja dimisia.

Conflictul austro-serb înlăturat? Diarele vieneze apărute alaltăeri s'era spun, că *conflictul vamal austro-serb trebuie să fie considerat ca aplanat*, deoarece Serbia a comunicat Austriei, că primesce modificările cerute de Austria în tratatul serbo-bulgar.

»Neue Freie Presse« spune, contrar scriilor date de unele diare, că nu s'a dat încă scire oficială despre sosirea răspunsului cabinetului sârbesc la ultima notă austro-ungară. După sciri private aplanarea conflictului este iminentă. Întârzierea răspunsului sârbesc se atribuie împrejurării,

că guvernul din Belgrad a trebuit să aștepte mai întâi învoirea guvernului bulgăresc la modificarea unor puncte din tratatul de uniune vamală. Bulgaria a dat această învoire.

Reforma electorală în Austria. La ordinea țilei ședinței de azi a »Reichsrathului« e pusă reforma electorală. Diarul »Lidove Noviny« publică următoarele date din reforma electorală a guvernului Gautsch. Numărul deputaților din Reichsrath e stabilit cu 455. Aceștia se impart după națiunii în următorul mod: 205 germani, 230 Slavi, 16 Italiani și 4 Români. Majoritatea Slavilor ar fi deci 5 voturi. Diarul »Politik« din Praga confirmă această scire și mai adaugă încă următoarele amănunte: În Boemia se vor alege 118 deputați (48 germani și 70 cehi). În Moravia 43 deputați (26 cehi și 17 germani), în Silesia 13 (3 poloni, 2 cehi și 8 germani), în Galiția 88, în Carniolia 12 Slavi, în Stiria 6 slavi, în Carintia 2 slavi, în Görz și Gradisca 2 slavi, în Istria 2 slavi, în Triest 1 slav și în Dalmația 11 slavi. În Bucovina se vor alege 9 deputați, dintre cari 5 Ruteni și 4 Români.

Din senatul român. În ședința de Miercuri a senatului d-l Dimitrie A. Sturdza a anunțat presidentului consiliului de miniștri români o interpeiere cu privire la situația economică financiară a României.

Baronul Hurmuzachi și chestiunea ungurască.

Un redactor al diarului »Die Zeit« și-a luat ostenela a intervieva pe fruntașii diferitelor partide austriace, între cari și pe baronul Dr. Alexandru de Hurmuzachi asupra chestiunii maghiare. Etă ce a ținut fruntașul român bucovinean:

»Din punctul de vedere românesc, trebuie să salutăm cu cea mai mare bucurie disolvarea dietei ungare, deoarece această dietă nu este adevărata expresie a populațiunii din cealaltă jumătate a monarchiei. Dacă e vorba însă, ca remediarea inițiată prin disolvare să fie urmată de succes, acesta numai așa se va pute ob-

FOILETONUL »GAZ. TRANS.«

Vederi ceresci.

— Fine. —

Până la 1892 toți astronomii credeau, că numai acești patru sateliți formază cortegiul ceresc al planetului uriaș. Dér în acest an, un observator curios s'a pus să inspecteze vecinătatea imediată a astrului, luându-și refugiul la telescopul puternic (de 15 m. lungime, și obiectiv de 95 cm. în diametru) al observatorului Lick din California. Acel observator era astronomul Barnard, care în curând își vădu zelul incununat de succes, căci în 9 Septembrie al aceluiaș an descoperi un satelit mititel, de mărimea 13. Acesta părea că n'are mai mult de 160 km. în diametru și graviteză în câte 11 ore 57 m. la distanță de 2.5 raze de centrul lui Jupiter.

În 3 Dec. 1904—4 Ian. 1905 astronomul Perrine de la același observator, descoperă prin fotografie al șaselea planetoid, cu mișcare retrogradă.

În 28 Faur 1905 tot Perrine observă un al șeptelea satelit, de mișcare directă. Campbell directorul actual al observatorului Lick e de părere, că noul satelit aparține corpurilor celor mai interesante ale sistemului solar.

Configurațiile variate și tot-déuna schimbătoare ale acestor sateliți, oferă priveliști curioase pe cerul lui Jupiter. Cei mai apropiați alérgă pe firmament cu iuțeli amelițore producând aproape zilnic eclipse de sôre pentru regiunile de la Ecuatorul lui Jupiter. Alți sateliți sunt ei înșiși întunecați, la totă revoluția, tocmai în timpul plenitudinii lor.

În urma rotației teribile (de 9 ore 56 min.), țilele și nopțile joviene sunt scurte. Abia de câte 5 ore. Succesiunea rapidă a luminei și întunecului trebuie să producă mare influență asupra traiului ființelor organizate de pe planet. Littrow, directorul de odinioară al Observatorului din Viena, presupunând, că pe Jupiter locuiesc ființe analoge ômenilor de pe Pământ, se întrebă dacă acești locuitori își

destinază țilele pentru lucru, ér nopțile pentru repaos și somn, în tocmai ca și noi? »Oare câți am fi satisfăcuți — dice el — dacă nopțile ar dura numai cinci ore și ar trebui să ne sculam atât de îngrabă? În deosebă gurmanșii ar trece prin grele încercări, dacă în restimpul de 5 ore ar fi obligați să mănânce de câte 3—4 ori. În fine, damele noastre cum nu s'ar plângele de nopțile cele scurte și de balurile și mai scurte, damele noastre, cari reclamă la preparativele de toaletă aproape duplul unei nopți joviene! Din contră astronomii oficiali ai Observatorilor acestei lumi pot fi încantați — dacă atmosfera le permite să lucreze. Ei nu se obosesc nici-odată.

Vijeliile înfricoșate, ce se observă pe suprafața lui Jupiter, arată însă mai degrabă că planetul nu e locuit, ci abia se afla în stadiul de formațiune. Nu de mult — pôte de câteva sute de milenii — se află în stare incandescentă, lucind ca un sôre sistemului său. Astăzi s'a stins, căci planetoidii se întunecă perfect în umbra sa, dér nici pe departe nu și-a ajuns gradul de răcire, care e prielnică desvoltării ființelor vii, și vor trece încă multe ve-

curi până ce puterea elementară a căldurii se va domoli atât de mult în cât adierile ei blânde să evoce, ca prin farmec licăririle de viață organizată pe suprafața joviană.

Jupiter e lumea viitorului!

Sateliții pot fi însă locuți.

În acest cas — observă Flammarion — frumșeta priveliștei ce se desfășoră privirilor acestor locuitori, e vrednică de atenția noastră. Vădu de pe prima din aceste lumi, globul jovian formază un disc uriaș de 20 grade în diametru, de 1400 ori mai vast de cât cel al lunei pline. Ce astru! Ce tablou! Bandele sale, mișcările sale repeși, colorațiile sale scilpitore văduțe din apropiere! Ce sôre nocturn, probabil cald încă! Adugeți aspectul sateliților înșiși, văduți reciproc de fie-care din ei și veți avea un spectacol măreț, de care nici o nôptie terestră nu ne pôte da.

(»Astronomie pop.« ed. 1890, pg. 548)

Geografiu, 18 Faur 1906.

Gavr. Todica.

«Gordiana» inst. de cred. și economii în Fofeldea și-a ținut adunarea generală în 18 Febr. In acesta s'a aprobat bilanțul cu un profit de cor. 8556.10. In locul posturilor vacante s'au ales în direcțiune N. P. Petrescu și Elisei *Balaban*, ér în comiteul de supraveghere: *Toma Benchea*, primar în Cornățel. Adunarea a fost presidată de preș *Lissai*. Dividenda pentru acții este 9 %, ca și anul premergător. Pentru scopuri culturale s'a acordat cor. 166 88 banl.

«Impératul Traian» și «Dacia». Cele două vapóre mari, comandate de serviciul maritim român cu numele de «Impératul Traian» și «Dacia», vor deservi ambele linii Constanta-Constantinopol-Smyrna și Alexandria. Primul va sosi în țară în decursul unei luni și inaugurarea lui se va face în toamna anului viitor; cel de al doilea va sosi în țară în cursul unei Februarie 1907.

Cununie. Domnișóra *Victoria Nistor* (Arpătac) și d-l *Emil Gheaja* (Paloș) își vor serba cununia religioasă Duminecă la 25 Februarie st. n. în biserica gr. or. din Arpătac.

Intimpinare. D-l avocat *Dr. Toma Cornea* ne rogă să dăm loc următoarei intimpinări: «Cetind în prețuitul d-vóstru diar publicarea de «Concurs» ce o face «Sincana» institut de credit și economii în Sina-veche pentru ocuparea postului de contabil și în special cetind punctul 3 al aceluiași concurs, — ca Român, care mă interesez de mersul bun și renumele bun al tuturor institutelor nóstre de credit, pun întrebarea. On. direcțiunã a «Sincanei»: óre nu are în sinul séu nici un membru, care sé o pótã informa despre aceea, cá nici «Sincana» ca institut, și nici contabilul aceleia ca contabil, nu sunt îndreptățiti a lua de la clienții lor ceva taxe de intabulare, de óre-ce ar veni în conflict cu dispozițiile legiei advocatiále referitóre la «Winkelschreiberi»? Cá se practicã acestã și la alte institute românesci? — se pótel Este însé contra legiei și abnormal. Pentru actele ce se înaintézã la judecătorii pot lua taxe numai cei ce posed diploma advocatiálã, séu notarii publici, — ér de când d-l Tizza a fost la putere și prin o ordonanță — contrarã legiei — a statorit taxele pentru lucrãrile private ale notarilor comunali și cercuali, și aceștia. Aceștia am aflat necesar a-le spune spre orientarea celor interesați. Cu toată stima *Dr. Toma Cornea*, advocat.

Datoria statului român. După o statisticã a ministeriului român de finanțe, datoria statului român se urcã la lei 1,443,570,538 și 50 b.

Fetele lui Nury-bey. In ziua de 10 Ianuarie două fete ale lui Nury-bey, secretar la ministerul de externe turcesc, dintre cari una mãritatã și una fatã mare, au fugit din haremul din Constantinopol și însoțite de o prietenã a lor, trecând prin mii de primejdii, au sosit la Paris. Ele se aflã și acumã în capitala Franței și nu au de gând a-se întorce în robia haremului. Bunicul lor dealtmintea a fost un conte francez, care lãpãdãndu-și legea creștinescã, s'a fãcut mohamedan și a fost dirigãtor înalt în Turcia. Nepótele lui n'au fãcut decât a urma glasul tãinic al inimei, întorcându-se în vechia patrie a străbunilor. In numérul cel mai recent al diarului «Figaro», cele două lugare își descriu fuga într'un chip fórte interesant. Marele diar francez, spune în introducerea, ce o face la articolul Turcoicelor, cá acesta este primul cas, când nisce tinere fete mohamedane iau condeul sé publice un articol într'o fóie francezã.

Destãinuiri despre preótu l Gapon. Un membru al organizației lucrãtorilor face în diarul «Rus» interesante destãinuiri asupra preotului Gapon. Autorul articolului spune, cá Witte a dat lui Gapon 30 de mii de ruble pentru oganizarea muncitorimei. Numai trei membri au cunoscut proveniența banilor. Gapon a dat organizației din acestã sumã o mie de ruble. După ce a fugit, a mai dat prin locțiitorul séu *Matiutenço*, încã de două ori câte o mie de franci pentru organizație. Restul banilor l'a cheltuit pentru sine însuși.

Activitãtea bandelor sãrbesci în Macedonia. Din Constantinopol se anunțã, cá acțiunea bandelor sãrbesci în Macedonia pare a spori. La 21 Ianuarie lângã *Beglista*, vilaetul Ueskueb, o bandã atacatã de trupe a fugit. La 24 Ianuarie lângã *Negorie* în districtul *Kumanova*, o bandã de 20 sãrbi a fost cu totul distrusã. La 25 Ianuarie în districtul *Prilep*, a fost o luptã între o bandã sãrbescã și trupe. Sãrbiil vor cere patriarhatului ecumenic învoirea de a înființa la locuința trimsului sãrb o capelã

unde sé se fãcã slujba în limba sãrbã. Faptul acesta ar constitui un precedent pentru o cerere identicã a Romãnilor.

Sciri din Bucovina. Comitetul societãții «Șcõla Romãnã» din *Sucéva* a inaugurat «masa studenților» în localul dãruit de *Vasile Cocãrla*. Au asistat la solemnitate întreg corpurul profesoral în frunte cu directorul *Ștefan de Repta*, comitetul societãții superiorul mãnãstirei pãr. *Balmoș* și alți óspeți, precum și elevii primiți la masã. Au rostit cuvãntãri d-nii *S. Fl. Marian* și *A. Dașchevici*.

— Cu o deosebitã solemnitate s'a inaugurat la *Cernãuți* internatul cântãreților bisericesci gr. or., care s'a deschis la reședința metropolitanã. La acestã festivitate, între multe persóne marcante, a asistat și președintele țării *Dr. de Bleyleben*. După o cuvântare ținutã de cãtrã mitropolitul de *Repta*, corul cântãreților întonã «imnul poporal» în limba romãnã și rutenã, apoi președintele declarã internatul deschis și visitã localul rămãind satisfãcut. Internatul este destinat pentru primirea a 30 elevi, din care jumătate romãnã și jumătate ruteni. In prezent numărã numai 16 elevi.

2 copii arși. In comuna *Bolintinu* din Deal din județul *Ilfov*, s'a iscat Mercuri un incendiu la prãvălia de manufacturã și brașovenie a d-lui *Mișu Frehmann*. Focul s'a comunicat prãvăliei și cu tot ajutorul dat de locuitorii și cei ai casei, flacãrile distruserã cu desãvãrsire întregã clãdire, consumãnd toțã marfa prãvăliei și tot mobilierul din casã. In góna de a stinge incendiul, cei doi copii ai lui *Frehman*, *Rebeca* de 18 ani și *Jaques* de 16 ani, furã cuprinși de flacãri și arși grozav pe față și corp. După multe suferințe fata a sucombat, ér bãiatul e în cele mai cumplite chinuri. Pagubele materiale se urcã la peste 25.000 lei.

«Venirea lui Antichrist și sfirșitul lumii.» Telegrame sosite la Vatican spun, cá schisma preoților catolici din Polonia rusescã sporesce. Preoții umblã prin sate, anunțând venirea lui Antichrist și sfirșitul lumii.

Cutremure în Caucazia. Se anunțã din Caucazia orientalã, cá s'au simțit acolo puternice cutremure de pãmânt mai cu sémã în *Chamaka*, *Derbent* și *Ruba* (gubernãmantul *Baku*). Stricãciuni mari s'au produs.

Pãrinți canibali. In orașelul *Gelsenkirchen* au fost arestați un bãrbat împreunã cu soția, fiind suspicionați de a-și fi ucis din 8 copii nu mai puțin de 7.

Din Rusia.

In ședința de *Miercuri* a consiliului de ministri rus s'a constatã, cá alegerile pentru *duma imperialã* se vor puté duce în indeplinire la timp și cá deja în partea a doua a unei *Aprilie* v. *Duma* se va puté întruni.

— Din *Livlanda* și *Kurlanda* sosesc mereu sciri neliniștitóre. In ținutul *Neuenburg* cete de țerani înarmați au devastat primãrile comunale și au jefuit depozitele de arme. In comuna *Lesten* o bandã a ars cãrțile bisericesci.

Din *Riga* se anunțã, cá asupra patrulelor militare, carã circulã prin oraș, se trag necontenit focuri. Parte din atentații au fost arestați. *Revoluționarii Steinberg*, *Wadse*, *Semgal* și *Iohannsohn*, osãndiți la mórte, au fost executați *Mercuri* în *Dünamünde*. Dilele trecute au fost de asemenea executeți 35 revoluționari din ținutul *Hasenpot* (*Curlanda*).

— Agenția telegraficã din *Petersburg* anunțã, cá în orașul *Cherson* s'a descoperit o fabricã de bombe. Un evreu suspect a fost arestat. Guvernorul și viceguvernorul din *Tschita* au fost destituți de cãtrã generalul *Rennenkampf* pentru incapacitate în serviciu. — Diarele «Russij» și «Petersburgskija Wjedomosti» anunțã, cá în orașul *Wjetka* au izbucnit din nou escese contra *Evreilor*. Orașul e incendiat și jefuit.

Aniversarea de 50 ani a morții lui Heine.

Sunt mulți, carã gãsesc plãcere în ceteria poesiilor lui Heine, mulți sunt însé și aceia, carã le detestézã. S'a fãcut o cesticie mare pe tema aprecierilor favorabile

și defavorabile. Amicii lui susțin, cá ostilitatea față cu produsele poetice ale lui Heine se esplicã din faptul, cá Heine a fost jidov și antisemiții îl ponegresc din cauza unor prejudiții. Noi scim însé, cá în Germania, patria natalã a lui Heine (el a avut și o a doua patrie, Franța, unde a trãit și murit, și pe care a servit'o), antisemitismul nu este o mișcare așa de generalã, și totuși pãnã în momentul de față nu s'a gãsit oraș german, care sé fi acordat loc pentru ridicarea unui monument poetului Heine.

Cu ocaziunea aniversãrei de 50 ani a morții lui Heine, foile s'au ocupat în foiletone și articole cu aprecierea activitãții lui literare și «N. Fr. Pr.» a publicat un foileton din condeul cunoscutului academician *Paul Bourge*, scris la rugarea foii nemțesci, de sigur însé nu întru tóte după gustul cetitorilor ei.

»D. Ztg.« reproduce apropos de acestã aniversare, pãrerile unor fruntași istorici, literari germani, cu desãvãrsire imuni de ori-ce învinuire de antisemitism:

Karl Gödecke, cel mai temeinic și mai consciențios istoric literar, scrie:

«Satira lui atacã chiar și propriile aventuri ale inimei și distruge prin auto-zeflemizare impertinentã impresia curatã a celor mai frumoșe creațiuni poetice. *Lirica* lui Heine espriimã acest caracter numai în parte neînsemnatã, cu atât mai manifest și mai repulsiv iesse însé la ivelã în scrierile sale prosaice... Dãcã cineva vré sé cunoscã o selecție de mijlóce nedemne întru combaterea unui adversar, n'are de cáș urmãrescã polemicele lui Heine contra lui *Platen*, *Schlegel*, *Menzel*, *G. Pfizer*, poeții svabi și *Boerne*...

Insuși *Iohannes Scherr*, care este un admirator al lui Heine în istoria sa literarã vorbind despre cartea lui Heine, în care tratézã «stãrile franceze», scrie:

«Este o carte displãcutã acestã prin lipsa de caracter politic, ce o marchezã, și mai displãcutã este cartea lui Heine despre *Boerne*, unde se încercã zadarnic a profana un mormânt; cea mai displãcutã este însé colecția schițelor despre *Paris*, din care se simte mirosul spurcãciunilor unui oraș».

In ale sale «*Historien und Hammer-schlãge*», *Scherr* citézã cuvintele lui *Lenau* asupra lui Heine:

«Pe masa lui *Lenau* erau poeziile de curând apãrate «*Neue Gedichte*» ale lui Heine. *Lenau* dișe vioiti: «Pe o paginã Heine este un *Deu*, pe cealaltã un porc».

Anton Schoponhauer dișe:

«Heine, deși un îmbãtãtor, posedã geniul și prin urmare și nota distinctivã a geniului, naivitatea. Cercetãnd însé mai de aprópe acestã naivitate gãsím, cá isvorul ei este nerușinarea jidovescã».

Hoffmann v. Fallersleben îl osfndesce în versurii pe Heine, spunându-i cá numai la aparență se însufleția pentru sublimul; pentru sufletul lui însé numai ceea ce era ordinar era «*koșer*».

Friedrich Rückert îl asemênã cu *Cattal*:

Vergleich' ich Heine mit Cattal?
Ja, in der Worte süßem Gift;
Doch was die Dichtkunst anbetrifft
Ist Heine neben jenem Null.

Felix Dahn în ancheta asupra monumentului Heine scrie:

«Dãcã un popor ridicã unui poet un monument, trebuie sé se întrebe, ce influențã a avut asupra sufletului poporului, cum s'au raportat caracterul și sentimentele sale cãtrã sórtea poporului? Și aici se constatã, cá Heine prin poeziile sale frivole și bolnãvicioșe, semidoctilor periculoșe, a stricat neasãménat mai mult sãnătãții și vigórei poporului german, decât a folosit prin frumusețã adeseã otrãvicioșã a cântecelor sale. Se mai adaugã apoi sentimentele de urã și dispreț ale jidovului față cu Germanii. El nu s'a asimilat, ca alții din rassa lui și s'a pus în porã cu Germanii, aruncându-le dispreț, pe când pe *Francezii*, al cãror mercenar era, i-a mägulit. Jidovului devenit parisian, care vorbind de rãsbóiele pentru libertate, cea mai nobilã revoltã a spiritului german, a avut obrãznicia sé scrie: «Sé nu mai profaneze cismeles murdare ale *Teutonilor* sfintele bulevarde din *Paris*», unui astfel de ronegat nu e permis sé se ridice un monument în Germania».

ULTIME SCIRI.

Budapesta, 23 Februarie. Ađi s'a ținut conferența tuturor funcționarilor comitatului Pesta. Viceșpanul *Beniczky* li-a adus la cunoscința, cá *Rudnay* l'a chemat la el și i-a împãrtășit, cá *Martí* se va presenta la casa comitatului în calitate de comisar regesc cu depline puteri. Conferența s'a ocupat apoi cu situația funcționarilor și a decis. ca funcționarii sé nu servescã sub *Rudnay* și sé-și dea imediat dimisia. 28 funcționari au și adresat municipalității o petiție în care își anunțã demisiunea. Alți 12 funcționari în frunte cu viceșpanul *Beniczky*, și-au cerut pensionarea.

Budapesta, 23 Februarie. Consiliul orașului Budapesta a decis, sé satisfacã provocãrei comisarului regesc de a transpune la visteria statului tóte contribuțiile plãtite de bunãvoie.

Viena, 23 Februarie. Generalul de brigadã *Nyiri* a fost primit ađi în audiență de *Maj. Sa*.

Algeciras, 23 Februarie. Despre decursul ședinței dela 21 l. c. se anunțã urmãtoarele: Divergențele dintre propozițiile franceze și germane au dat ansã la o mare consternare în sinul delegaților. După cetirea chestiunii spaniole, trebuia sé se începã discuția, nimeni însé nu s'a anunțat la cuvânt. O liniște penibilã domnea în salã. Pentru a-se trece peste acestã situație, s'a cetit din chestinnea, dér nici atunci nu s'a anunțat nimeni la cuvânt. *Revoil* (frances) a aflat potrivit acest moment pentru a motiva punctul de vedere frances. Vorbirea lui a fost escelentã în formã, argumentele convingtóre, divergențele însé n'au putut fi înlãturate. Se aștepau toți sé ia cuvântul *Radowitz* pentru a motiva propozițiile germane, acestã însé nu s'a întâmplat. Vorbirea lui *Revoil* l'a gãsít nepregãtit pe *Radowitz*.

Diverse.

Un fakir la Expositia naționalã. Actualmente comisariatul general din București este în tratative de a procura publicului un fenomen extra-ordinar, care nu va tenta numai curiositatea, ci va fi de un mare interes științific, cáci atinge un punct fiziologic fórte întunecos și curios. Un adevãrat fakir descendent din sfãnta familie a lui *Budah* și aparținend secției *Yoghis*, va veni direct din India pentru a ne face cunoscut un mister a cãrui soluție va rămãne întot-déuna inveluitã de întunerec chiar pentru adepti. Acest fakir, grație unei voinți neînduplecate și privațiuni supranaturale, reuseșce a produce fenomenul, însé necunosãnd nici el natura intimã a acestui fenomen.

Fakirul, după sosirea lui în București, va trebui sé ducã timp de 14 zile o viețã retrasã, pregãtindu-se în cea mai mare singurãtate pentru faptul supranatural ce va interprinde și pentru care corpurul și sufletul séu trebuie sé fie absolut supuse voinței sale. După acest timp de pregãtire, tóte orificiile figuri sale vor fi astupate cu cãrã, limba îi va fi întorsã în cerul gurei, și după câte-va minute va fi într'o stare completã de catalepsie. Pulașiile arterelor și ale inimei sunt reduse la minimum, corpurul devine rece și rigid și omul oferã aspectul unui cadavru. In acestã stare el este așezat într'un sicriu de sticlã, ermetic închis și încunjurat de o zidire solidã într'așa fel, în cáș se va vedé corpurul séu numai dintro singurã parte.

Vé rămãne în acestã pozițiune timp de patru sãptemãni, pãzit de o comisiune științificã permanentã și fără nici un raport cu lumea. După acest timp el va reînvia și va fi arãtat publicului, care va avé pe tot tîmpul morței sale apãrente mijlocul de a se convinge de adevãrata realitate a acestui fenomen.

Proprietar: *Dr. Aurel Mureșlanu*.
Redactor responsabil: *Traian H. Poș*

Cursul la bursa din Viena.

Din 22 Februarie n. 1906.

Table listing various market rates including Renta ung. de aur, Renta de corone, Impr. ca'il. fer. ung., Bonuri rurale, Losuri pentru reg. Tisei si Seghedin, Actii de-ale Baneci austro-ungara, etc.

Cursul pietei Brasov

Din 23 Februarie n. 1906.

Table listing exchange rates for various currencies like Bancnote rom., Argint roman, Napoleond'ori, Galbeni, etc.

Prejurile cerealelor din piata Brasov.

Din 23 Februarie 1906.

Table listing agricultural products and their quality grades, such as Grâu cel mai frumos, Grâu mijlociu, etc.

Advertisement for CZUBA-DIROZIER & CIO. featuring COGNAC and DISTILLERIE FRANÇAISE. Includes contact information for the representative in Bucharest.

Abonamente la „Gazeta Transilvaniei“ se pot face ori si când pe timp mai indelungat seu lunare.

„ȘERCAIANA“, institut de credit și economii, societate pe acții în Șercaia (Sárkány).

CONVOCARE.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „ȘERCAIANA“, societate pe acțiuni în Șercaia, se invită la

a II-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Șercaia, la 17 Martie 1906, la 2 ore după amiază în localul institutului.

Obiectele de pertractat sunt:

- 1) Esmiterea a doi acționari pentru verificarea procesului verbal.
2) Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghiere referitor la socotelile anului 1905 și darea absolutoriului.
3) Propunerea direcțiunii asupra împărțirii venitului curat.
4) Statorirea marcelor de prezență pentru membrii din direcțiune pro 1905—1907.
5) Fixarea remunerației comitetului de supraveghiere conform §-lui 40 din statute pe 3 ani.

Direcțiunea.

Contul Bilanțului. — Mérleg Számbla.

Balance Sheet table with columns: ACTIVE: - VAGYON: (Cassa, Cambii de banca, Mobiliar, Cont-curent) and PASIVE: - TEHER: (Capital de acțiuni, Fond de rezervă, Depunerii, etc.).

Contul Perdere și Profit. — Veszteség és Nyereség számla.

Income Statement table with columns: D E B I T: (Interese după depunerii, Interesele fondului de rezervă, etc.) and C R E D I T: (Interese escompt., Interese de întârziere, etc.).

Sárkány, in 31 Decemvrie 1905.

- Dr. Pompeiu German m. p., George Vlad m. p., Vincentiu Dimboiu m. p., Dr. Hariton Pralea m. p., Ioan Bunea m. p., Valer Sassebeși m. p., Simion Langa m. p., Rosalin Mijea m. p., Victor Vlad m. p.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIERE: — FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

S'au revădut și s'au aflat în consonanță cu cărțile purtate în deplină ordine. Felulvizgáltatott és a teljes rendben vezetett könyvekkel összhangzónak találattott.

Sárkány, in 18 Februarie 1906.

- Iacob Popeneciu m. p., Ioan Dejenariu m. p., Ion Fétu m. p., George Urs m. p., Petru Bărbut m. p.

Propunerea direcțiunii referitoare la împărțirea venitului curat:

Table detailing the proposed distribution of the current profit, listing percentages for dividends, reserve fund, directors, etc.

Advertisement for Restaurantul Schwarzburg in Brașov, featuring beer and food. Contact: C. R. GLIGORE CRISTEA.